

Jdg

Chapter 6

English Interlinear

Reference: American Standard Version

בִּידֵי־ יְהוָה וַיִּתֵּן־ם יְהוָה בְּעֵינָיו הָרַע יִשְׂרָאֵל בְּנֵי־ וַיַּעַשׂוּ 1
into-hand-of- YHWH and-gave-them YHWH in-eyes-of the-evil Israel sons-of- and-did
[H3027](#) [H3068](#) [H5414](#) [H3068](#) [H7451](#) [H3478](#)
מִדְיָן שֶׁבַע שָׁנִים:
Midian seven years
[H8141](#) [H7651](#) [H4080](#)

And the children of Israel did that which was evil in the sight of Jehovah: and Jehovah delivered them into the hand of Midian seven years.

וַתַּעַזְזוּ וַיִּדְּ יַד־ מִדְיָן עַל־ יִשְׂרָאֵל מִפְּנֵי מִדְיָן עָשׂוּ וּלְהֵם 2
and-was-strong hand-of- Midian over- Israel from-face-of Midian made for-themselves
[H5810](#) [H3027](#) [H4080](#) [H3478](#) [H6440](#) [H4080](#)
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־ הַמְּנַהֲרוֹת אֲשֶׁר בְּהַרִים וְאֶת־ הַמְּעָרוֹת וְאֶת־ הַמְּצֻדוֹת:
Israel sons-of - the-tunnels which in-the-mountains and- the-caves and- the-strongholds
[H3478](#) [H0853](#) [H4492](#) [H2022](#) [H0853](#) [H4631](#) [H0853](#)
[H4679](#)

And the hand of Midian prevailed against Israel; and because of Midian the children of Israel made them the dens which are in the mountains, and the caves, and the strongholds.

וַהֲיָה וְזָרַע יִשְׂרָאֵל וַעֲלָה וּמִדְיָן וַעֲמַלֵּק וּבְנֵי־ קָדָם 3
and-it-was sowed Israel and-came-up Midian and-Amalek and-sons-of- the-east
[H1961](#) [H2232](#) [H3478](#) [H5927](#) [H4080](#) [H6002](#)
וַעֲלָה וְעָלְיוֹ:
and-came-up against-him
[H5927](#)

And so it was, when Israel had sown, that the Midianites came up, and the Amalekites, and the children of the east; they came up against them;

וַיִּחַנּוּ עֲלֵיהֶם וַיִּשְׁחִיתוּ אֶת־ יְבוֹל הָאָרֶץ עַד־ וַיִּשְׁאֲרוּ וְלֹא־ מִתְּנָהּ בְּיִשְׂרָאֵל וְשֶׂה וְשׁוֹר 4
and-they-encamped against-them and-destroyed - produce-of the-land until- they-left and-not- Gaza your-coming-to
[H2583](#) [H7843](#) [H0853](#) [H2981](#) [H0776](#) [H5704](#) [H7604](#) [H3808](#) [H5804](#) [H0935](#)
וַחֲמֹר:
and-donkey
[H2543](#)

and they encamped against them, and destroyed the increase of the earth, till thou come unto Gaza, and left no sustenance in Israel, neither sheep, nor ox, nor ass.

5 כִּי הֵם וּמִקְנֵיהֶם יַעֲלוּ וְאֹהֲלֵיהֶם וַיָּבֹאוּ (and-came) [they-came] and-their-tents would-come-up and-their-livestock they for-
[H0935](#) [H0935](#) [H0168](#) [H5927](#) [H4735](#) [H1992](#)

כְּדֵי- אַרְבֵּה לְרֹב לְהֵם וּלְנִמְלֵיהֶם אֵין מִסְפָּר like-locusts for-multitude and-to-them and-to-their-camels there-was-no number
[H1767](#) [H0697](#) [H7230](#) [H1581](#) [H0369](#) [H4557](#)

וַיָּבֹאוּ בְּאֶרֶץ לְשַׁחֲתָהּ: and-they-came into-the-land to-destroy-it
[H0935](#) [H0776](#) [H7843](#)

For they came up with their cattle and their tents; they came in as locusts for multitude; both they and their camels were without number: and they came into the land to destroy it.

6 וַיִּדָּל יִשְׂרָאֵל מְאֹד מִפְּנֵי מִדְיָן וַיִּזְעֲקוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל and-was-impooverished Israel greatly from-face-of Midian and-cried-out sons-of-Israel
[H1809](#) [H3478](#) [H3966](#) [H6440](#) [H4080](#) [H2199](#) [H3478](#) [H3478](#)

אֶל- יְהוָה: פּ to-YHWH P
[H3068](#) [H0413](#)

And Israel was brought very low because of Midian; and the children of Israel cried unto Jehovah.

7 וַיְהִי כִּי-זָעַקוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל אֶל-יְהוָה עַל אֲדֹת מִדְיָן: and-it-was when-cried-out sons-of-Israel to-Israel YHWH concerning matter-of Midian
[H1961](#) [H2199](#) [H3478](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0182](#) [H4080](#)

And it came to pass, when the children of Israel cried unto Jehovah because of Midian,

8 וַיִּשְׁלַח יְהוָה אִישׁ נָבִיא אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר לָהֶם כֹּה וַיִּשְׁלַח יְהוָה אִישׁ נָבִיא אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר לָהֶם כֹּה
[H7971](#) [H3068](#) [H0376](#) [H5030](#) [H0413](#) [H3478](#) [H0559](#) [H3541](#)

אָמַר וַיְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲנֹכִי הֵעֵלִיתִי אֶתְכֶם מִמִּצְרַיִם וַאֲצִיא אֶתְכֶם מִבֵּית עַבְדִּים: said YHWH Elohim-of Israel I brought-up you from-Egypt and-I-brought-out
[H0559](#) [H3068](#) [H0430](#) [H3478](#) [H0595](#) [H5927](#) [H0853](#) [H4714](#) [H3318](#)

אֶתְכֶם מִבֵּית עַבְדִּים: slaves from-house-of you
[H0853](#) [H5650](#)

that Jehovah sent a prophet unto the children of Israel: and he said unto them, Thus saith Jehovah, the God of Israel, I brought you up from Egypt, and brought you forth out of the house of bondage;

9 וַאֲצִלְ אֶתְכֶם מִיַּד מִצְרַיִם וְאֶתְכֶם מִיַּד כָּל-לְחָצִיצִים וַאֲנֹרְשׁ אֹתָם מִפְּנֵיכֶם וַאֲתַנֶּה לָּכֶם אֶת-אֶרְצָם: and-I-delivered you from-hand-of Egypt from-hand-of you and-I-drove-out them and-I-gave to-you and-I-gave from-before-you them and-I-drove-out
[H5337](#) [H0853](#) [H3027](#) [H4713](#) [H3027](#) [H0853](#) [H5337](#) [H0776](#) [H0853](#) [H5414](#) [H6440](#) [H0853](#) [H1644](#)

and I delivered you out of the hand of the Egyptians, and out of the hand of all that oppressed you, and drove them out from before you, and gave you their land;

וַאֲמַרְהָ וְאֵלֹהִים אֶת־תִּירְאוּ אֶל־הֵיכָלְךָ יְהוָה אֲנִי לָכֶם וְאָמַרְתִּי לְךָ וְאָמַרְתִּי לְךָ וְאָמַרְתִּי לְךָ
 and-I-said and-I-said and-I-said
 H0430 H0853 H3372 H3808 H0430 H3068 H0589 H0559

פּ: בְּקוֹלִי שָׁמַעְתֶּם וְלֹא בְּאֶרֶצָם יוֹשְׁבֵימָהּ אַתָּה אֲשֶׁר הָאֲמֹרִי
 P to-my-voice you-listened and-not in-their-land dwelling you which the-Amorite
 H8085 H3808 H0776 H3427 H0567

and I said unto you, I am Jehovah your God; ye shall not fear the gods of the Amorites, in whose land ye dwell. But ye have not hearkened unto my voice.

וַיָּבֹא מַלְאָךְ יְהוָה וַיֹּשֶׁב תַּחַת וַיֵּשֶׁב וַיֵּשֶׁב וַיֵּשֶׁב וַיֵּשֶׁב וַיֵּשֶׁב וַיֵּשֶׁב וַיֵּשֶׁב
 and-came messenger-of YHWH and-sat under and-sat and-sat and-sat and-sat and-sat and-sat
 H6084 H0424 H8478 H3427 H3068 H4397 H0935

לְהִיטֵי בְּנֵי חֲבֵט חֲבֵט חֲבֵט חֲבֵט חֲבֵט חֲבֵט חֲבֵט חֲבֵט
 to-hide in-the-winepress wheat beating-out his-son and-Gideon the-Abiezrite to-Joash
 H5127 H1660 H2406 H2251 H1439 H0033 H3101

מִדְיָן מִפְּנֵי
 Midian from-face-of
 H4080 H6440

And the angel of Jehovah came, and sat under the oak which was in Ophrah, that pertained unto Joash the Abiezrite: and his son Gideon was beating out wheat in the winepress, to hide it from the Midianites.

וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא וַיֵּרָא
 and-appeared and-appeared and-appeared and-appeared and-appeared and-appeared and-appeared and-appeared
 H3068 H0413 H0559 H3068 H4397 H0413 H7200

גִּבּוֹר הַחַיִּל
 the-valor mighty-one-of
 H2428 H1368

And the angel of Jehovah appeared unto him, and said unto him, Jehovah is with thee, thou mighty man of valor.

וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר וַיֹּאמֶר
 and-said and-said and-said and-said and-said and-said and-said and-said
 H4100 H3068 H3426 H0113 H0994 H1439 H0413 H0559

וַיִּמְצְאוּנוּ כָּל־זֵאת וַיִּמְצְאוּנוּ כָּל־זֵאת וַיִּמְצְאוּנוּ כָּל־זֵאת וַיִּמְצְאוּנוּ כָּל־זֵאת וַיִּמְצְאוּנוּ כָּל־זֵאת וַיִּמְצְאוּנוּ כָּל־זֵאת
 our-fathers to-us told- which his-wonders all- and-where this all- has-found-us
 H0001 H6381 H3605 H0346 H2063 H3605 H4672

וַיִּתְּנֵנוּ וַיִּתְּנֵנוּ וַיִּתְּנֵנוּ וַיִּתְּנֵנוּ וַיִּתְּנֵנוּ וַיִּתְּנֵנוּ וַיִּתְּנֵנוּ וַיִּתְּנֵנוּ
 and-gave-us YHWH abandoned-us and-now YHWH bring-up-us from-Egypt did-not saying
 H5414 H3068 H5203 H6258 H3068 H5927 H4714 H3808 H0559

בְּכַף־ מִדְיָן
 into-palm-of- Midian
 H4080 H3709

And Gideon said unto him, Oh, my lord, if Jehovah is with us, why then is all this befallen us? and where are all his wondrous works which our fathers told us of, saying, Did not Jehovah bring us up from Egypt? but now Jehovah hath cast us off, and delivered us into the hand of Midian.

וַיִּשְׁעֶתְךָ וְהוֹשַׁעְתָּ וְהוֹשַׁעְתָּ וְהוֹשַׁעְתָּ וְהוֹשַׁעְתָּ וְהוֹשַׁעְתָּ וְהוֹשַׁעְתָּ וְהוֹשַׁעְתָּ וְהוֹשַׁעְתָּ
 and-you-shall-save this in-strength-of-you go and-said YHWH to-him and-turned
 H3467 H2088 H3212 H0559 H3068 H0413 H6437

אֶת־יִשְׂרָאֵל מִכַּף־ מִדְיָן הֲלֹא שְׁלַחְתִּיךָ:
 Israel - from-palm-of- Midian have-not I-sent-you
 H3478 H0853 H4080 H3709 H3808 H7971

And Jehovah looked upon him, and said, Go in this thy might, and save Israel from the hand of Midian: have not I sent thee?

אֶלְפֵי	הִנֵּה	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	אוֹשִׁיעַ	בְּמָה	אֲדֹנָי	כִּי	אֵלָיו	וַיֹּאמֶר	15
my-clan	behold	Israel	-	shall-I-save	with-what	my-lord	please	to-him	and-he-said	
H0504	H2009	H3478	H0853	H3467	H4100	H0136	H0994	H0413	H0559	
			אָבִי:	בְּבֵית	הַצֵּעִיר	וְאֲנֹכִי	בְּמַנְשֶׁה	הַדָּל		
			my-father	in-house-of	the-youngest	and-I	in-Manasseh	the-weakest		
			H0001		H6810	H0595	H4519	H1800		

And he said unto him, Oh, Lord, wherewith shall I save Israel? behold, my family is the poorest in Manasseh, and I am the least in my father's house.

מִדְיָן	אֶת־	וְהִכִּיתָ	עִמָּךְ	אֶהְיֶה	כִּי	יְהוָה	אֵלָיו	וַיֹּאמֶר	16
Midian	-	and-you-shall-strike	with-you	I-will-be	because	YHWH	to-him	and-said	
H4080	H0853	H5221		H1961		H3068	H0413	H0559	
						כָּאִישׁ	אֶחָד:		
						one	as-man		
						H0259	H0376		

And Jehovah said unto him, Surely I will be with thee, and thou shalt smite the Midianites as one man.

וַעֲשִׂיתָ	בְּעֵינֶיךָ	חֵן	מָצָאתִי	נָא	אִם־	אֵלָיו	וַיֹּאמֶר	17
and-you-shall-do	in-your-eyes	favor	I-have-found	please	if-	to-him	and-he-said	
		H2580	H4672	H4994		H0413	H0559	
			עִמִּי:	מְדַבֵּר	שָׂאתָ	אוֹת	לִי	
			with-me	speaking	that-you	a-sign	for-me	
				H1696		H0226		

And he said unto him, If now I have found favor in thy sight, then show me a sign that it is thou that talkest with me.

וְהֵצֵאתִי	אֵלָיךָ	בְּאֵי	מְזֻהָ	תִּמְשָׁךְ	נָא	אֵל־	18
and-I-will-bring-out	to-you	my-coming	until-	from-here	you-shall-depart	please	not-
H3318	H0413	H0935	H5704	H2088	H4185	H4994	H0408
שׁוּבְךָ:	עַד	אֲשֵׁב	אֲנֹכִי	וַיֹּאמֶר	לְפָנֶיךָ	וְהִנַּחְתִּי	מִנְחֹתִי
your-returning	until	will-sit	I	and-he-said	before-you	and-I-will-set	my-offering
H7725	H5704	H3427	H0595	H0559	H6440	H3240	H4503
							H0853

Depart not hence, I pray thee, until I come unto thee, and bring forth my present, and lay it before thee. And he said, I will tarry until thou come again.

מִצּוֹת	קֹמַח	וְאֵיפַת־	עִזִּים	גִּדִּי־	וַיַּעַשׂ	כָּא	וַיֵּדְעוֹן	19
unleavened-bread	flour	and-ephah-of-	goats	a-kid-of-	and-prepared	went-in	and-Gideon	
H4682	H7058	H0374	H5795	H1423		H0935	H1439	
אֵלָיו	וַיּוֹצֵא	בַּפָּרוֹר	שָׁם	וְהִמְרֹק	בַּסֵּל	שָׁם	הַבָּשָׂר	
to-him	and-he-brought-out	in-the-pot	he-put	and-the-broth	in-the-basket	he-put	the-flesh	
H0413	H3318	H6517		H4839	H5536		H1320	
			ס	וַיִּגֵּשׁ:	הָאֵלֶּה	תַּחַת	אֶל־	
			S	and-presented	the-terebinth	under	to-	
				H5066	H0424	H8478	H0413	

And Gideon went in, and made ready a kid, and unleavened cakes of an ephah of meal: the flesh he put in a basket, and he put the broth in a pot, and brought it out unto him under the oak, and presented it.

20 וַיֹּאמֶר אֵלָיו מַלְאָךְ הָאֱלֹהִים קַח אֶת־בֶּשֶׂר וְאֶת־הַמִּצּוֹת וְהִנַּח אֵלֶיךָ הַסֶּלֶעַ תְּלִי וְיָעַשׂ כֵּן׃
 and-said to-him messenger-of the-Elohim take the-flesh and- the-unleavened-bread on- and-place the-rock the-broth and-he-did so
[H0853](#) [H1320](#) [H0853](#) [H3947](#) [H0430](#) [H4397](#) [H0413](#) [H0559](#)
[H8210](#) [H4839](#) [H0853](#) [H1975](#) [H5553](#) [H0413](#) [H3240](#) [H4682](#)

And the angel of God said unto him, Take the flesh and the unleavened cakes, and lay them upon this rock, and pour out the broth. And he did so.

21 וַיִּשְׁלַח מַלְאָךְ יְהוָה אֶת־קֶצֶה הַמִּשְׁעָנָה אֲשֶׁר בְּיָדוֹ וַיִּגַּע בַּבָּשָׂר וּבַמִּצּוֹת וַיֵּצֵא אֵשׁ מִן־הַצּוּר וַיֹּאכַל אֶת־הַבָּשָׂר וְאֶת־הַמִּצּוֹת מִעֵינָיו׃
 and-stretched-out messenger-of YHWH - end-of the-staff which in-his-hand and-touched in-the-flesh and-in-the-unleavened-bread and-went-up and-the-fire from-the-rock and-consumed the-unleavened-bread and-messenger-of the-unleavened-bread and- the-flesh and-he-did so
[H3027](#) [H0853](#) [H3068](#) [H4397](#) [H7971](#)
[H6697](#) [H0784](#) [H5927](#) [H4682](#) [H1320](#) [H5060](#)
[H1980](#) [H3068](#) [H4397](#) [H4682](#) [H0853](#) [H1320](#) [H0853](#) [H0398](#)

Then the angel of Jehovah put forth the end of the staff that was in his hand, and touched the flesh and the unleavened cakes; and there went up fire out of the rock, and consumed the flesh and the unleavened cakes; and the angel of Jehovah departed out of his sight.

22 וַיִּרְא וַיִּגְדֹּעַן כִּי־מַלְאָךְ יְהוָה הוּא וַיֹּאמֶר גִּדְעוֹן אֲהֵא אֲדֹנָי׃
 and-saw Gideon and-saw that- messenger-of YHWH he S and-said Gideon alas Lord I-have-seen thus because- for- YHWH face to- face YHWH messenger-of I-have-seen thus because- for- YHWH
[H0136](#) [H0162](#) [H1439](#) [H0559](#) [H1931](#) [H3068](#) [H4397](#) [H7200](#)
[H6440](#) [H0413](#) [H6440](#) [H3068](#) [H4397](#) [H7200](#) [H3069](#)

And Gideon saw that he was the angel of Jehovah; and Gideon said, Alas, O Lord Jehovah! forasmuch as I have seen the angel of Jehovah face to face.

23 וַיֹּאמֶר לּוֹ יְהוָה שְׁלוֹם לָךְ אֵל־תִּירָא לֹא תָמוּת׃
 and-said to-him YHWH peace to-you not- to-you you-shall-fear not you-shall-die
[H4191](#) [H3808](#) [H3372](#) [H0408](#) [H7965](#) [H3068](#) [H0559](#)

And Jehovah said unto him, Peace be unto thee; fear not: thou shalt not die.

24 וַיִּבֶן גִּדְעוֹן מִזְבֵּחַ לַיהוָה וַיִּקְרָא־לוֹ שְׁלוֹם עַד הַיּוֹם הַזֶּה עוֹדֵנּוּ׃
 and-built Gideon there and-called- to-YHWH an-altar until Shalom YHWH to-it and-called- to-YHWH an-altar it-is-still the-this the-day
[H5704](#) [H7965](#) [H3068](#) [H7121](#) [H3068](#) [H4196](#) [H1439](#) [H8033](#) [H1129](#)
[H0033](#) [H6084](#) [H5750](#) [H2088](#) [H3117](#)

Then Gideon built an altar there unto Jehovah, and called it Jehovah-shalom: unto this day it is yet in Ophrah of the Abiezrites.

25 וַיְהִי וַיְלֵלָה בַּלַּיְלָה הַהוּא וַיֹּאמֶר לוֹ יְהוָה קַח אֶת־פָּר־הַשּׁוֹר וַיְהִי וַיְלֵלָה בַּלַּיְלָה הַהוּא וַיֹּאמֶר לוֹ יְהוָה קַח אֶת־פָּר־הַשּׁוֹר
 and-it-was in-the-night the-that and-said to-him YHWH take - bull-of- the-ox
[H1961](#) [H3915](#) [H1931](#) [H0559](#) [H3068](#) [H3947](#) [H0853](#) [H6499](#) [H7794](#)

וְאֲשֶׁר לְאָבִיךָ וּפָר וְהַשְּׁנַי שִׁבְעַ שָׁנִים וְהִרְסֵתָ אֶת־מִזְבַּח הַבַּעַל אֲשֶׁר הָאֲשֵׁרָה וְאֶת־לְאָבִיךָ אֲשֶׁר עָלָיו תִּכְרֹת׃
 which to-your-father and-bull-of the-second seven years and-tear-down altar-of - which the-Baal the-Asherah and- to-your-father which the-Baal beside-it which- the-Asherah and- to-your-father you-shall-cut-down
[H0001](#) [H6499](#) [H8145](#) [H7651](#) [H8141](#) [H2040](#) [H0853](#) [H4196](#) [H3772](#)

And it came to pass the same night, that Jehovah said unto him, Take thy father's bullock, even the second bullock seven years old, and throw down the altar of Baal that thy father hath, and cut down the Asherah that is by it;

26 וּבְנִיתָ מִזְבֵּחַ לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ עַל־רֹאשׁ הַמְּעוֹז הַזֶּה וּבְנִיתָ מִזְבֵּחַ לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ עַל־רֹאשׁ הַמְּעוֹז הַזֶּה
 and-you-shall-build an-altar to-YHWH your-Elohim on top-of the-stronghold the-this
[H1129](#) [H4196](#) [H3068](#) [H0430](#) [H4581](#) [H2088](#)

בְּמַעְרְכָהּ וְלָקַחְתָּ אֶת־הַפָּר הַשְּׁנַי וְהִעַלְתָּ עוֹלָה בְּעֵצֵי הָאֲשֵׁרָה אֲשֶׁר תִּכְרֹת׃
 in-the-arrangement and-you-shall-take - the-bull the-second the-burnt-offering and-offer-up the-burnt-offering with-wood-of the-Asherah which you-shall-cut-down
[H4634](#) [H3947](#) [H0853](#) [H6499](#) [H8145](#) [H5927](#) [H3772](#) [H6086](#) [H0842](#)

and build an altar unto Jehovah thy God upon the top of this stronghold, in the orderly manner; and take the second bullock, and offer a burnt-offering with the wood of the Asherah which thou shalt cut down.

27 וַיִּקַּח גִּדְעוֹן עֶשְׂרֵה אָנָשִׁים מִמַּעַבְדָּיו וַיַּעַשׂ כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֵלָיו יְהוָה וַיִּקַּח גִּדְעוֹן עֶשְׂרֵה אָנָשִׁים מִמַּעַבְדָּיו וַיַּעַשׂ כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֵלָיו יְהוָה
 and-took Gideon ten men from-his-servants and-did as and-he-did spoke to-him YHWH
[H3947](#) [H1439](#) [H6235](#) [H0376](#) [H5650](#) [H1696](#) [H0413](#) [H3068](#)

וַיְהִי כִּי־יָרָא אֶת־בֵּית אָבִיו וְאֶת־אֲנָשֵׁי הָעִיר מַעֲשׂוֹת הַבַּעַל וַיְהִי כִּי־יָרָא אֶת־בֵּית אָבִיו וְאֶת־אֲנָשֵׁי הָעִיר מַעֲשׂוֹת הַבַּעַל
 and-it-was because he-feared - he-feared his-father house-of and- his-father and- men-of the-city from-doing the-burnt-offering
[H1961](#) [H3372](#) [H0853](#) [H0001](#) [H0853](#) [H0376](#)

וַיַּעַשׂ לַיְלָה׃ יוֹמָם וַיַּעַשׂ לַיְלָה׃
 and-he-did by-night and-he-did by-day
[H3915](#) [H3119](#)

Then Gideon took ten men of his servants, and did as Jehovah had spoken unto him: and it came to pass, because he feared his father's household and the men of the city, so that he could not do it by day, that he did it by night.

28 וַיִּשְׁכְּמוּ אַנְשֵׁי הָעִיר בַּבֹּקֶר וַהֲבִיחָהּ וַיִּתְּצוּ אֶת־מִזְבֵּחַ הַבַּעַל וַיִּשְׁכְּמוּ אַנְשֵׁי הָעִיר בַּבֹּקֶר וַהֲבִיחָהּ וַיִּתְּצוּ אֶת־מִזְבֵּחַ הַבַּעַל
 and-rose-early men-of the-city in-the-morning and-behold was-torn-down altar-of
[H7925](#) [H0376](#) [H1242](#) [H2009](#) [H5422](#) [H4196](#)

וְהָאֲשֵׁרָה אֲשֶׁר־עָלָיו כָּרְתָהּ וְאֶת־הַפָּר הַשְּׁנַי הִעֲלָה הַבַּעַל וְהָאֲשֵׁרָה אֲשֶׁר־עָלָיו כָּרְתָהּ וְאֶת־הַפָּר הַשְּׁנַי הִעֲלָה הַבַּעַל
 and-the-Asherah which- beside-it was-cut-down and- the-bull and- the-second the-Baal the-Baal
[H0842](#) [H3772](#) [H0853](#) [H6499](#) [H8145](#)

וְהָעֲלָה עַל־הַמִּזְבֵּחַ הַבְּנוּי׃
 was-offered-up on- the-altar the-built
[H5927](#) [H4196](#) [H1129](#)

And when the men of the city arose early in the morning, behold, the altar of Baal was broken down, and the Asherah was cut down that was by it, and the second bullock was offered upon the altar that was built.

וַיִּדְרְשׁוּ and-they-inquired H1875	הַזֶּה the-this H2088	הַדָּבָר the-thing H1697	עָשָׂה did	מִי who H4310	רֵעֵהוּ his-neighbor H7453	אֶל- to- H0413	אִישׁ a-man H0376	וַיֹּאמְרוּ and-they-said H0559
	הַזֶּה: the-this H2088	הַדָּבָר the-thing H1697	עָשָׂה did	יֹאשׁ Joash H3101	בֶּן- son-of-	גִּדְעוֹן Gideon H1439	וַיֹּאמְרוּ and-they-said H0559	וַיִּבְקְשׂוּ and-they-sought H1245

And they said one to another, Who hath done this thing? And when they inquired and asked, they said, Gideon the son of Joash hath done this thing.

וַיִּמָּת and-let-him-die H4191	בְּנֶךְ your-son	אֶת- -	הוֹצֵא bring-out H3318	יֹאשׁ Joash H3101	אֶל- to- H0413	הָעִיר the-city	אֲנָשֵׁי men-of H0376	וַיֹּאמְרוּ and-they-said H0559	30
אֲשֶׁר- which- H0842	הָאֲשֵׁרָה the-Asherah	כָּרַת he-cut-down H3772	וְכִי and-because	הַבַּעַל the-Baal	מִזְבֵּחַ altar-of H4196	אֶת- -	נָתַן he-tore-down H5422	כִּי because	
								עָלָיו: beside-it	

Then the men of the city said unto Joash, Bring out thy son, that he may die, because he hath broken down the altar of Baal, and because he hath cut down the Asherah that was by it.

אִם- or-	לְבַעַל for-the-Baal	תִּרְיֹבֹן contend H7378	וְהֵאָתֶם will-you	עָלָיו against-him	עָמְדוּ stood H5975	אֲשֶׁר- who-	לְכֹל to-all H3605	יֹאשׁ Joash H3101	וַיֹּאמֶר and-said H0559	31
הַבֶּקֶר the-morning H1242	עַד- by-	יִוָּמָת shall-be-put-to-death H4191	לּוֹ for-him	יִרְיֹב contends H7378	אֲשֶׁר whoever	אוֹתוֹ him H0853	תוֹשִׁיעוֹן will-save H3467	אַתָּה you		
מִזְבְּחוֹ: his-altar H4196	אֶת- -	נָתַן someone-tore-down H5422	כִּי because	לְוֹ for-himself	יִרְבֵּ let-him-contend H7378	הוּא he H1931	אֱלֹהִים elohim H0430	אִם- if-		

And Joash said unto all that stood against him, Will ye contend for Baal? or will ye save him? he that will contend for him, let him be put to death whilst it is yet morning: if he be a god, let him contend for himself, because one hath broken down his altar.

בּוֹ against-him	יִרְבֵּ let-contend H7378	לֵאמֹר saying H0559	יִרְבָּעַל Jerubbaal H3378	הַהוּא the-that H1931	בַּיּוֹם- on-the-day- H3117	לּוֹ to-him	וַיִּקְרָא- and-he-called- H7121	32	
				פ P H4196	מִזְבְּחוֹ: his-altar H4196	אֶת- -	נָתַן he-tore-down H5422	כִּי because	הַבַּעַל the-Baal

Therefore on that day he called him Jerubbaal, saying, Let Baal contend against him, because he hath broken down his altar.

וַיִּחְדּוּ together	נֶאֶסְפוּ gathered H0622	קִדְמָה the-east	וּבְנֵי- and-sons-of-	וַעֲמֻלֵק and-Amalek H6002	מִדְיָן Midian H4080	וְכָל- and-all- H3605	33
		יִזְרְעֵאל: Jezreel H3157	בְּעֵמֶק in-valley-of H6010	וַיִּחַנּוּ and-encamped H2583	וַיַּעֲבְרוּ and-they-crossed-over		

Then all the Midianites and the Amalekites and the children of the east assembled themselves together; and they passed over, and encamped in the valley of Jezreel.

וַיִּזְעַק and-was-summoned H2199
 בְּשׁוֹפָר on-the-shofar H7782
 וַיִּתְקַע and-he-blew H8628
 גִּדְעוֹן Gideon H1439
 אֶת- - H0853
 לְבִשָּׁה clothed H3847
 יְהוָה YHWH H3068
 וְרוּחַ and-Spirit-of H7307

אַחֲרָיו: after-him
 אֲבִיעֶזֶר Abiezer H0044

But the Spirit of Jehovah came upon Gideon; and he blew a trumpet; and Abiezer was gathered together after him.

וּמַלְאָכִים and-messengers H4397
 שָׁלַח he-sent H7971
 בְּכָל- in-all- H3605
 מְנַשֶּׁה Manasseh H4519
 וַיִּזְעַק and-was-summoned H2199
 גַּם- also- H1571
 הוּא he H1931
 אַחֲרָיו after-him

וּמַלְאָכִים and-messengers H4397
 שָׁלַח he-sent H7971
 בְּאֶשֶׁר in-Asher H0836
 וּבְזִבְלוּן and-in-Zebulun H2074
 וּבְנַפְתָּלִי and-in-Naphtali H5321
 וַיַּעֲלוּ and-they-came-up H5927

לְקָרְאתָם: to-meet-them
 H7125

And he sent messengers throughout all Manasseh; and they also were gathered together after him: and he sent messengers unto Asher, and unto Zebulun, and unto Naphtali; and they came up to meet them.

וַיֹּאמֶר and-said H0559
 גִּדְעוֹן Gideon H1439
 אֶל- to- H0413
 הָאֱלֹהִים the-Elohim H0430
 אִם- if-
 יִשָּׁךְ you-are H3426
 מוֹשִׁיעַ saving H3467
 בְּיָדִי by-my-hand H3027
 אֶת- - H0853
 יִשְׂרָאֵל Israel H3478

כַּאֲשֶׁר as
 דִּבַּרְתָּ: you-spoke
 H1696

And Gideon said unto God, If thou wilt save Israel by my hand, as thou hast spoken,

הִנֵּה behold H2009
 אֲנֹכִי I H0595
 מַצִּיגַּי placing H3322
 אֶת- - H0853
 גִּזְתַּי fleece-of H1492
 הַצֹּמֶר the-wool H6785
 בְּגֵרֶן on-the-threshing-floor H1637
 אִם if H2919
 טֶלֶל dew

יְהִי there-is H1961
 עַל- on-
 הַגִּזְתָּהּ the-fleece H1492
 לְבַדָּהּ alone H0905
 וְעַל- and-on-
 כָּל- all- H3605
 הָאָרֶץ the-ground H0776
 חֲדָב dryness
 וַיֵּדְעֵתִי and-I-will-know H3045
 כִּי- that-

תוֹשִׁיעַ you-will-save H3467
 בְּיָדִי by-my-hand H3027
 אֶת- - H0853
 יִשְׂרָאֵל Israel H3478
 כַּאֲשֶׁר as
 דִּבַּרְתָּ: you-spoke
 H1696

behold, I will put a fleece of wool on the threshing-floor; if there be dew on the fleece only, and it be dry upon all the ground, then shall I know that thou wilt save Israel by my hand, as thou hast spoken.

וַיְהִי- and-it-was- H1961
 כֵּן so
 וַיִּשְׁכַּם and-he-rose-early H7925
 מִמָּחָרָת on-the-next-day H4283
 וַיִּזֹּר and-he-squeezed H2115
 אֶת- - H0853
 הַגִּזְתָּהּ the-fleece H1492

וַיִּמָּץ and-he-wrung-out H4680
 טֶלֶל dew H2919
 מִן- from-
 הַגִּזְתָּהּ the-fleece H1492
 מְלֹא fullness-of H4393
 הַסֶּבֶל the-bowl H5602
 מַיִם: water H4325

And it was so; for he rose up early on the morrow, and pressed the fleece together, and wrung the dew out of the fleece, a bowlful of water.

כִּי אַפְּךָ יִחַר אֶל־הָאֱלֹהִים אֶל־גִּדְעוֹן וַיֹּאמֶר
 against-me your-anger burn let-not- the-Elohim to- Gideon and-said
[H0639](#) [H2734](#) [H0408](#) [H0430](#) [H0413](#) [H1439](#) [H0559](#)

וְהָיָה בַּנֶּזֶף הַפֶּעַם רַק־נָא אֲנִסָּה הַפֶּעַם אֵד וַאֲדַבֶּרְךָ
 let-be- with-the-fleece the-time only- please- let-me-test the-time only and-let-me-speak
[H1961](#) [H1492](#) [H6471](#) [H7535](#) [H4994](#) [H5254](#) [H6471](#) [H0389](#) [H1696](#)

טָל יִהְיֶה־הָאָרֶץ כָּל־וְעַל־לְבָדָה הַנֶּזֶף אֶל־חֶרֶב נָא
 dew let-be- the-ground all- and-on- alone the-fleece on- dryness please
[H2919](#) [H1961](#) [H0776](#) [H3605](#) [H0905](#) [H1492](#) [H0413](#) [H4994](#)

And Gideon said unto God, Let not thine anger be kindled against me, and I will speak but this once: let me make trial, I pray thee, but this once with the fleece; let it now be dry only upon the fleece, and upon all the ground let there be dew.

לְבָדָה הַנֶּזֶף אֶל־חֶרֶב וַיְהִי־הָהוּא בַּלַּיְלָה קֵן אֱלֹהִים וַיַּעַשׂ
 alone the-fleece on- dryness and-was- the-that in-the-night so Elohim and-did
[H0905](#) [H1492](#) [H0413](#) [H1961](#) [H1931](#) [H3915](#) [H0430](#)

פ טָל הָיָה הָאָרֶץ כָּל־וְעַל־
 P dew was the-ground all- and-on-
[H2919](#) [H1961](#) [H0776](#) [H3605](#)

And God did so that night: for it was dry upon the fleece only, and there was dew on all the ground.